



Nachrichten aus Rott a. Inn

September 2023



© 2006 Sepp Maierbacher

### **940 Jahre Rott a. Inn - zwischen Historie und dem Heute**

Für viele gehört er zum Rotter Ortsbild, als wäre er schon immer da gewesen. Der Brunnen mit der Bronzeskulptur des Abtes Benedikt Lutz, geschaffen von der Münchner Bildhauerin Marlene Neubauer-Wörner. Tatsächlich aber wurde diese Brunnenanlage im Juni 1983 zum Auftakt der Feierlichkeiten zur damaligen 900 Jahr-Feier erstmals enthüllt.

Zusammen mit der kleinen Grünfläche ist er nur ein Element der vielen Veränderungen, die im Zuge der „Dorferneuerung“ das Bild unserer Gemeinde geprägt haben - der Eindruck einer gelungenen Verbindung von Geschichte und Gegenwart wird auch heute noch vermittelt.

## WIR helfen



### Senioren- und Nachbarschaftshilfe Rott e.V.

Wenn Sie Hilfe benötigen oder sich auch als Helfer melden möchten, wenden Sie sich bitte zu den angegebenen Zeiten an folgende Vereinsmitglieder:

Schön Anni, 1. Vorsitzende  
Tel.: 08039-9316 • Mo 10 -12 Uhr

Berthel Bruno, 2. Vorsitzender  
Tel.: 08039-3146 • Di 10 - 12 Uhr

Bayer Hartmut, Kassenverwalter  
Tel.: 08039-2684 • Do 10 - 12 Uhr

### Telefonnummern - Notfall

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst / Notarzt (Rettungswagen, Bergwacht, Wasserwacht Krankenbeförderung / Krankentransport)	112
Ärztl. Bereitschaftsdienst	116117
Giftnotruf	(089) 19240

## Die Gemeinde informiert

### Gemeindeverwaltung

Mo - Di - Do - Fr	08.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr

### Mittwoch geschlossen

### Wertstoffhof

### Dienstag geschlossen

Montag	09.00 - 11.00 Uhr
Mittwoch - Freitag	09.00 - 11.00 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 Uhr
zusätzlich Donnerstag (während der Sommerzeit)	17.00 - 19.00 Uhr

### Wasser- und Abwasser - Bereitschaft

Rund um die Uhr unter Telefon Nr. 08039/9089826

### Müllabfuhr

**Blaue Papiertonnen**, Mittwoch, 06.09.2023

### Restmüll

Mittwoch, 06.09. und Mittwoch, 20.09.2023

### J Jugendtreff

Herr Felix Kluge, Instagram @jugendtreff\_rott,  
Facebook; JugendtreffRottAWO

### Bücherei im Gemeindehaus

Donnerstag	17:00 - 19:00 Uhr
Freitag	14:00 - 17:00 Uhr
Sonntag	11:15 - 12:15 Uhr



### Bergwandern im

### September

Wandern und Berggehen erhält und stabilisiert die physische und psychische Gesundheit, es bringt Körper und Geist in Bewegung, schafft gemeinsame Erlebnisse, Begegnungen und gute Gespräche in der Natur. Und das Staunen am Gipfel über die wunderbare Schöpfung lässt so manches Problem „unten“ kleiner werden.

Wir sollten uns in den Bergen möglichst umweltfreundlich verhalten, Lärm und Müll vermeiden, für die Notdurft Klopapier anstelle von Papiertaschentüchern verwenden (braucht 5 Jahre für die Verrottung) und auf den markierten Wegen bleiben.

Für die Anfahrt können Fahrgemeinschaften gebildet oder das Bergbusangebot des Wasserburger Alpenvereins für Donnerstags- und Freitagstouren (Zustieg Griesstätt) verwendet werden.

Oder wir versuchen mit Bahn und Bus an die Wanderrouten zu kommen.

Ein Beispiel: Hohe Asten, Petersberg, Flintsbach:

Bahn: Rott ab 9.05 h > 9.40h Flintsbach an, zzgl. 1 km Fußweg vom Bahnhof zum Berg zurück: Flintsbach ab 17.16h > Rott 17.48h an

Kosten Bahn: 20,80 €. Bei gleicher Fahrtzeit:  
Kosten Auto: 73,2 km x 0,30 € = 21,96 € bei ca. 13 kg CO<sub>2</sub>-Ausstoß zzgl. 3,00 € Parkgebühr.

Weitere Infos:

[www.bahn-zum-berg.de/rosenheim](http://www.bahn-zum-berg.de/rosenheim)

[www.sueddeutsche.de/bayern/wandern-berge-bayern-49-euro-ticket-bahn-bus](http://www.sueddeutsche.de/bayern/wandern-berge-bayern-49-euro-ticket-bahn-bus)

[www.alpenverein-wasserburg.de](http://www.alpenverein-wasserburg.de)

Christine Rothmeier  
AK Umwelt und Nachhaltigkeit



Auf ein Wort...

...zum Ortsjubiläum

September  
2023

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wie Sie auf der Titel- und Mittelseite lesen können, feiert in diesem Jahr unser Ort sein 940jähriges Jubiläum, wird doch die Gründung des Rotter Klosters gemeinhin auf das Jahr 1083 datiert.

Ein geschichtliches Erbe dessen wir uns gerne bewusst sind! Schließlich war Rott a. Inn mit dieser Klosterhistorie im Hochmittelalter und im Barock eines der geistigen Zentren Altbayerns.

Ich lade dazu ein, sich auf historische Spurensuche zu begeben: So finden Sie in unserer neuen Bücherei ein wohlsortiertes Regal mit Literatur über unseren Ort und seine reiche Geschichte. Und im vergangenen Jahr hat der Theaterverein mit den viel besuchten „Historischen Ortsführungen“ ja bereits auch spielerisch und szenisch in diese reiche Vergangenheit hineingeführt.

Für die nahe Zukunft nun planen wir mit Förderung aus dem europäischen Leader-Programm

eine historische Ortsbeschilderung, die sowohl für Sie alle als auch für unsere Tagesgäste Geschichte im öffentlichen Raum erfahrbar machen soll.

Erweitert werden soll dieses Angebot um umfassende digitale Informationen, die mittels QR-Code mit den analogen Tafeln verknüpft werden.

Man darf gespannt sein. Schließlich schwebt mir die Neugründung eines „Arbeitskreises Kultur“ vor, in dem sich interessierte Bürgerinnen und Bürger zusammenzufinden, um sich mit unserer Geschichte und Kultur zu beschäftigen und Projekte auf die Beine zu stellen - ähnlich wie wir dies mit dem Arbeitskreis Umwelt bereits seit Jahren erfolgreich handhaben.

Nähere Informationen hierzu folgen in Kürze.

Ihr Daniel Wendrock, Erster Bürgermeister



**Inh.: C. Zangerl  
Bahnhofstr. 16  
83543 Rott a. Inn**

**Tel.:  
08039/902 905  
Fax.:  
08039/909 380**

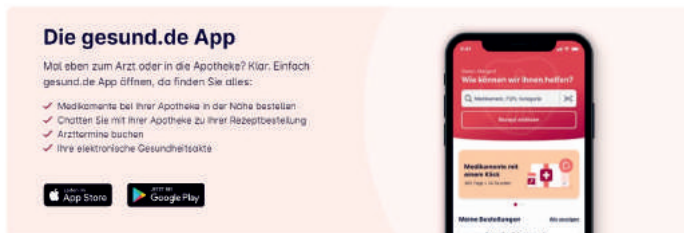
**Öffnungszeiten:  
Mo.-Do.  
08:30 13:00 Uhr  
14:30 18:00 Uhr  
Freitag  
08:30 18.00 Uhr  
Samstag  
08:30 12:30 Uhr**



## Ihre **KLOSTER-Apotheke** informiert:

**Einfach per App vorbestellen und dann abholen oder liefern lassen!**

„Gesund.de“ macht es Ihnen leicht. Rezept/Produkt fotografieren – via App an die Kloster-Apotheke und wir antworten Ihnen dann direkt über die App und teilen Ihnen mit, wann Sie die bestellten Artikel abholen können. Sie liegen krank im Bett? Kein Problem, **wir bringen es Ihnen auch vorbei!**



**Einfach die App herunterladen** und kurz einrichten. Dann können Sie sofort loslegen. **Sollten Sie nicht wissen wie es geht? Kein Problem!** Kommen Sie zu uns in die Apotheke und wir helfen Ihnen beim Einrichten der App.

**Ihre Claudia Zangerl und das Team der Kloster-Apotheke.**

## Veranstaltungskalender - September

Samstag, 02.09. 12.00 Uhr	Seniorensummerfest 65plus im Klosterhof
Sonntag, 03.09. 11.00 Uhr	Bergmesse des Pfarrverbandes auf dem Heuberg (Deindlalm) mit der Rotter Blasmusik
Montag, 04.09.	Kita „Regenbogen“ Erster Kindergartentag
Montag, 04.09. 14.00 Uhr	Spiel(e)casino im Seniorenwohnen im Kaisergarten
Dienstag, 05.09.	Kita „St. Peter und Paul“ Erster Kindergartentag
Donnerstag, 07.09. 13.00 Uhr	Wanderung für Jung und Alt in der Gegend um Glonn, Reisental, Loibersdorf Bei schlechtem Wetter entfällt die Wanderung. Nähere Infos bei Fr. Schön (9316) oder Fr. Amann (Tel. 408341)
Samstag, 16.09. 14.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein: Besuch der Demeter-Gärtnerei in Ferchen
Samstag, 16.09. 14.00 - 17.00 Uhr	„Repair-Cafe“ in den Attler Werkstätten in Meiling
Samstag, 16.09. Sonntag, 17.09.	Vereinsausflug des Trachtenvereins nach Marktredwitz in Oberfranken
Sonntag, 17.09. 10.00 - 16.00 Uhr	Flohmarkt im Kaisergarten
Montag, 18.09. 19.30 Uhr	Bürger für Rott: Jahreshauptver- sammlung im Landgasthof Stechl
Donnerstag, 21.09. 19.00 Uhr	Gemeinderatssitzung
Samstag, 23.09. 09.00 - 19.00 Uhr	„Rotter Verschenksamstag“
Mittwoch, 27.09. 08.30 - 10.00 Uhr	Umweltmobil im Wertstoffhof

## Der Hundertjährige Kalender berichtet uns für September

Die ersten Tage des Monats bis zum 12. bringen schönes Wetter. Der 13. ist ein kühler und herbstlicher Tag. Bis zum 28. kommen nochmals schöne Tage. Das Ende des Monats ist kühl mit verstärktem Regen.



Marktplatz 8  
Telefon (08039) 1360

*Wir machen Urlaub vom  
11.9. bis einschließlich  
13.10.2023*

*Sonntag, 15.10.23  
Kirchweihsonntag  
gibt's Antr !!*

**Öffnungszeiten:**  
Sa - Di ab 10.00 Uhr,  
Fr ab 15.00 Uhr  
Mi und Do Ruhetag



## gratulieren



Herr  
**Peter Eisermann**  
zum **75. Geburtstag**  
am 05.09.

## MICHAEL ENGL Pflasterbau & Gartenbau

- Pflasterungen aller Art
- Außentrepfen
- Erd- und Humusarbeiten
- Rasenanlagen
- Hangverbauten und Zäune
- Rohr- und Kabelleitungen
- Entwässerungsanlagen
- Minibaggerarbeiten

Außenanlagen für Alt- und Neubau, Reparaturen und Pflege aus Meisterhand

**Meiling 28 • 83543 Rott am Inn**  
**Tel. 0 80 39 / 32 61 • Mobil 01 75 / 20 60 270**  
**www.engl-pflasterbau.de**

FOREVER 

## Aloe Vera das Geschenk aus der Natur

zur inneren und äusseren  
Anwendung für Ihre tägliche  
Vitalität und Ihr Wohlbefinden



zu erhalten bei: **Brigitte Kolbeck**  
selbständiger Vertriebspartner

Lena-Christ-Weg 21 • 83543 Rott am Inn  
Tel./Fax 08039-1396



## Senioren

# WIR Senioren

## Veranstaltungen September

### Spiel(e)-Casino

Montag, 04.09. Spiel(e)casino  
14.00 Uhr im Seniorenwohnheim am Kaisergarten

Mittwoch, 13., 20. und 27. September  
16.15 Uhr Seniorengymnastik im Trachtenheim

## Ferienprogramm



während der Sommerferien Rätseltour durch Rott! / Gemeinde Rott

- 28.08. + 29.08. Hüttenzauber / Bürger für Rott  
02.09. Trachtenschmuck basteln / Dirndlverein  
06.09. Spiel und Spaß rund um die Bücher / Bücherei Rott  
05.09. + 07.09. Taekwondo & Selbstverteidigung / TSV Wasserburg am Inn  
08.09. Immer ins Schwarze / Schützengesellschaft Rott

Änderungen vorbehalten!!!

Solltet Ihr keine Möglichkeit zur online-Anmeldung haben oder Hilfe benötigen, helfen wir gerne weiter (Tel. 08039/ 9068-11).

## Jugendtreff



Der Jugendtreff Rott lädt alle jungen Leute zur U18-Wahl ein. Wahlberechtigt ist dabei jeder der noch nicht 18 Jahre alt ist.

Gewählt werden kann vom 26. bis 29. September zu den Öffnungszeiten des Jugendtreffs. Am Freitag endet die Wahl um 18:00 Uhr.

## FENSTER - VERTRIEB MESSNER

Fenster & Türen - Fachhandel  
Kunststoff Holz Aluminium



TOPQUALITÄT TOPPREISE

Exklusiv -Aluminium -Haustüren  
von [www.KOMPOtherm.de](http://www.KOMPOtherm.de)

[www.fenster-messner.de](http://www.fenster-messner.de) [kontakt@fenster-messner.de](mailto:kontakt@fenster-messner.de)  
Tel. & Fax: 08039 90 92 00 Mobiltel.: 0160 97 85 86 86

## FAHRSCHULE EGGERL



### Alle Führerscheinklassen

Flexible und fundierte Führerscheinausbildung ohne lange Wartezeiten

### Alles für Berufskraftfahrer

Aus- und Weiterbildungsprogramm  
für Bus- und Berufskraftfahrer

[info@fahrschule-eggerl.de](mailto:info@fahrschule-eggerl.de) 08071/9206219

[www.fahrschule-eggerl.de](http://www.fahrschule-eggerl.de) | Hofstatt 15 | 83512 Wasserburg  
Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Albaching | Grafing | Abling | Traunreut | Tacherting



## Paul Eder Metallbau GmbH

- Edelstahlverarbeitung
- Aluminiumverarbeitung
- Treppen - Geländer
- Blechverarbeitung
- Fräsen (CNC) und Drehen

Unterwöhrn 34 · 83543 Rott am Inn  
Tel.: 0 80 39/20 07 · Fax: 0 80 39/55 07  
E-Mail: [info@metallbau-eder.de](mailto:info@metallbau-eder.de)  
Home: [www.metallbau-eder.de](http://www.metallbau-eder.de)



15'ER STÜBERL BISTRO & BAR  
Tel. 08039-9075415

## Betriebsurlaub vom 1. - 11. September

### Neue Öffnungszeiten

Montag Ruhetag  
Di - Do 15.00 - 22.00 Uhr  
Fr und Sa 12.00 - 01.00 Uhr  
So 12.00 - 15.00 Uhr

Küche wieder geöffnet !!!

Ausestr. 3 · 83543 Rott a. Inn  
Pächter: Michael Dankl  
aktuell siehe Facebook und Instagram



# Kirchliche Nachrichten

## Kath. Pfarrgemeinde

**Sonntag, 03.09. Bergmesse** des Pfarrverbandes  
11.00 Uhr auf dem Heuberg (Deindlalm)

**Samstag, 09.09. – 100 Jahre Kloster Altenhohenau**  
Ab 14.00 Uhr Kaffee u. Kuchen, Führungen im Kloster  
u. der Klosterkirche Altenhohenau  
17.00 Uhr Festakt  
19.00 Uhr Festgottesdienst mit Columba-Fest

**Mittwoch, 13.09. Fatimarosenkranz** in Feldkirchen  
15.30 Uhr

**Freitag, 29.09. Stand des Pfarrgemeinderats am Bauernmarkt.** Es wird herbstliche Deko, verschiedene Bastelwaren u. Socken angeboten

**Samstag, 30.09. - Kinderbibeltag**  
09.00 "Du hast uns Deine Welt geschenkt..."  
- 12.15 Uhr Kinderbibeltag im Kapitelsaal  
Altenhohenau (Unkostenbeitrag: 2 €, bitte vor Ort entrichten) – Anmeldung bei Fr. Hillenbrand ([Ehillenbrand@ebmuc.de](mailto:Ehillenbrand@ebmuc.de)) bis 22.09. erforderlich!

**Wanderung** für Jung und Alt am **Donnerstag, 07.09.**, in der Gegend um Glonn, Reisingtal, Loibersdorf, Kaps. Treffpunkt: 13 Uhr am Marktplatz. Bei schlechtem Wetter entfällt die Wanderung. Nähere Infos bei Fr. Schön (9316) oder Fr. Amann (Tel. 408341)

Am 21. und 22.09. **kein** Parteiverkehr – telefonisch ist das Pfarrbüro aber erreichbar!

Die **Caritas Herbstsammlung** findet wieder als Briefsammlung statt – Vergelt's Gott für Ihre Spenden! Die Caritas-Kirchenkollekte ist am 24.09.2023.

**Erstkommunion 2024 – Terminänderung!**  
**Der Elternabend** für alle Erstkommunionkinder aus dem Pfarrverband findet statt am **Do, 28.09.** im Kapitelsaal in **Altenhohenau** (Eingang ums Haus oder durch die Klosterkirche)

**Firmung 2024**  
Die Firmvorbereitung findet wieder in Zusammenarbeit mit der Jugendstelle Rosenheim (Leb-Projekt) statt. Der Info-Abend wird voraussichtlich Ende November / Anfang Dezember sein (nähere Infos im nächsten Gemeindeblatt und der Tagespresse)

## Evang.-luth. Pfarramt

### Gottesdienstplan

03.09.	Wasserburg Gabersee	10.00 18.00	Zellfelder Zellfelder
10.09.	Wasserburg	10.00	Peischl
17.09.	Wasserburg mit KiGo Gabersee	10.00 18.00	Möller Möller
24.09.	Wasserburg mit KiGo	10.00	Deiml

**Evang.-Luth. Pfarramt**  
**Surauerstraße 1**  
**83512 Wasserburg a. Inn**  
**Tel. 08071-8690 • Fax 08071-51604**



*Wir machen Urlaub vom  
11.9. bis einschließlich  
13.10.2023*

*Sonntag, 15.10.23  
KIRCHWEIHSOHNUNG  
gibt's Antn !!*

**Marktplatz 8**  
**Telefon (08039) 1360**

**Öffnungszeiten:**  
Sa - Di ab 10.00 Uhr,  
Fr ab 15.00 Uhr  
Mi und Do Ruhetag



**Orthopädische Einlagen**



**Sanitätshaus Köck & Dengl**  
Orthotreff GmbH



**Gesund & Fit**

**Prothesen  
Orthesen**

**Ihr regionaler  
Ansprechpartner  
für Gesundheitsprodukte  
und Orthopädietechnik**

**Kompressionsstrümpfe**

**Alltagshilfen**

**Sanitätshaus Köck & Dengl**  
Am Eckfeld 6c  
83543 Rott am Inn

**Mobilität**



**Tel 08039/9014070**  
**Fax 08039/90140720**  
**rott@orthotreff.com**

**Öffnungszeiten:**  
**Mo - Do 8 - 17 Uhr**  
**Fr 8 - 12 Uhr**

## Die Gemeinde informiert

### Turnusmäßige Wasserzählerwechslung

Ein Wasserzähler ist nur für 6 Jahre geeicht und muss dann getauscht werden. Aus diesem Grund erfolgt in nächster Zeit eine kostenlose Zählerwechslung in verschiedenen Haushalten der Gemeinde Rott. Der Austausch wird durch den Wasserwart vorgenommen.



### Rückschnitt von Bäumen und Hecken

In den Sommermonaten wuchern Bäume und Sträucher innerhalb weniger Tage und verdecken Verkehrsschilder und Straßenlampen oder behindern die Sicht an Kurven und Kreuzungen. Wir bitten deshalb darum, dass Sie Ihre Bepflanzung an den Grundstücksgrenzen kontrollieren. Sollten Sie Mieter einer Wohnung oder eines Gebäudes sein geben Sie bitte dem Eigentümer Bescheid, wenn ein Rückschnitt von Bäumen oder Sträuchern nötig ist. Durch den Rückschnitt an Straßen stellen Sie sicher, dass es zu keinen schwierigen Situationen im Verkehr kommt oder sogar jemand ernsthaft zu Schaden kommt. Zum Wohle der Allgemeinheit und Ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger bitten wir Sie darum, auch künftig regelmäßig Kontrollen durchzuführen.

VdK



Es besteht noch Hoffnung!

Am 22. Juni wollten wir uns zum Ratschn bei der Karin treffen. Immerhin waren wir schon 7 VdK'ler, und 9 haben sich telefonisch bei mir entschuldigt. Ich denke, daß wir im Oktober das Beisammensein weiterführen. Datum und Zeit teile ich Euch noch mit.

Der Sozialverband VdK kämpft weiter für eine Anhebung und den Ausbau der häuslichen Pflege. Wir im Ortsverband Rott werden wieder unsere Haussammlung „FÜR MEHR Menschlichkeit“ durchführen und ich hoffe auf die Spendenfreude aller Rotter. Auch wäre ich über Hilfe aus unseren Reihen hoch erfreut.

Noch haben wir Ferien und sind noch im Urlaub oder unterwegs. Für uns Senioren kommt ja unser Fest am 2. September. Der Ratgeber für Senioren ist auch fertig und wird bald allen zugänglich sein.

Für Heute will der Vorstand des Ortsverbandes VdK Rott euch allen noch eine gute friedvolle und unwetterarme Zeit wünschen

Also, für den Vorstand Euer Axel-Uwe Pipahl

Tel. 08039901488

Tschüss und Servus



Sie brauchen Hilfe:

- Medizinische Versorgung (nach Arztverordnung)
- Hilfe bei der Grundpflege
- Beratung rund-um-die Pflege

### INNTALER PFLEGETEAM

Meiling 4 · 83543 Rott am Inn

Büro: Hauptstr. 4, 83533 Edling

Tel.: 08071 9214004 Fax.: 08071 9214005

[a.hess@email-for-me.net](mailto:a.hess@email-for-me.net)

AMREI HESS: 0173 3103619

DANIELA MEISTER-ZELLER: 0170/2604392

## Herbstzeit - Pflanzzeit



Samstag, 07. Oktober 2023

Vorträge mit Thomas Janscheck  
ab 9.00 Uhr

- „Kleine Gehölzkunde“
- „Beerenstark und Obstreich“
- „Winterschutz“

Preis 10,- € inkl. Kurs u. Manuskript

Anmeldung bitte unter  
08039 - 2815

[www.ganslmaier.de](http://www.ganslmaier.de)

Rott am Inn · Zainach 25



**Energie ist kostbar!**

**Neue Fenster und Haustüren**

**für Alt- und Neubau!**

**Energieverbrauch senken heißt Geld sparen!**

**SCHÜCO**

Ebracher Straße 13 · 83539 Pfaffing/Springlbach

Tel.: 08094 - 16 78 · [info@blinninger.de](mailto:info@blinninger.de) · [www.blinninger.de](http://www.blinninger.de)

# Feuerwehr

## Ferienprogramm bei der Feuerwehr

Eine gut gelaunte Gruppe aus 8 bis 12-jährigen Rotter Kindern versammelte sich am 09.08.2023 bei uns am Feuerwehrhaus. Insgesamt haben sich 24 Kinder für das Ferienprogramm „Wasser marsch – Ein Nachmittag bei der Feuerwehr“ angemeldet. In den verschiedenen Stationen wurde z.B. das Auffinden einer bewusstlosen Person und die Seitenlage durchgesprochen und geübt, der Notruf abgesetzt und unsere Feuerwehrautos genauer unter die Lupe genommen.

Die Kriechstrecke wurde auch getestet. Leider hat das Wetter dieses Jahr nicht so gut mitgespielt und wir haben statt dem Wasser spritzen mit der Unterstützung unserer Maschinisten eine etwas längere Bewegungsfahrt mit unseren Fahrzeugen gemacht. Bei einer gemeinsamen Brotzeit konnten sich alle stärken.

Es war ein rundum gelungener Tag. Wir freuen uns auf alle interessierten Kinder im nächsten Jahr!

## Weisertwecken für Michael und Johanna

Mitte August haben wir feierlich den Weisert an unser aktives Mitglied Michael Schleipfer und seine Frau Johanna übergeben. Grund dafür war die Geburt der beiden Söhne Lukas und Julian. Das mehrere Meter lange Gebäck, bestehend aus Weißbrot und Zopf, bringen wir traditionell mit dem Traktor und Planenwagen ans Wohnhaus der Familie. Dort angekommen wurde das Gebäckstück, liegend und befestigt auf einer Leiter, von unseren Aktiven per Hand hochgestemmt und versucht dieses irgendwie in das Haus zu befördern. Dies klappte aber (gewollt) nicht auf Anhieb. Mehrere Versuche und Messungen waren nötig, um schließlich das Brot samt Geschenken für die Kinder zu übergeben. Feierlich wurden wir anschließend auf eine kleine Brotzeit Garage eingeladen.

Wir wünschen der jungen Familie alles Gute für die Zukunft und bedanken uns für die nette Bewirtung.



Schönes aus Rott



Weberei und Schreinerei

Traditionelles Handwerk

**Handgewebte  
Teppiche**

Meiling 35  
83543 Rott a. Inn  
Tel.: 08071102-7016

Montag - Donnerstag:  
8 - 11, 12 - 16.30 Uhr  
Freitag:  
8 - 11, 12 - 13.30 Uhr

- Kompetente Beratung
- Individuelle Fertigung

[www.inntal-werkstaetten.de](http://www.inntal-werkstaetten.de) Über 40 Jahre Erfahrung

Von uns:  
Frisch, natürlich, ehrlich!



**Attler Markt**

50 Jahre  
**Attler  
HERBSTFEST**  
8. - 11.  
September

Wir öffnen für Sie!

Freitag 8.9.: 9 - 20 Uhr  
Samstag 9.9.: 9 - 20 Uhr  
Sonntag 10.9.: 9 - 20 Uhr  
Montag 11.9.: 13 - 20 Uhr

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag: 9 - 18 Uhr  
Sa: 9 - 13 Uhr  
**Montag Ruhetag**

Attel an der B15  
83512 Wasserburg a. Inn  
Tel. 0 80 71 102-129  
[attler-markt@stiftung.attl.de](mailto:attler-markt@stiftung.attl.de)  
[www.attler-markt.de](http://www.attler-markt.de)



## Bauernmarkt

# September

**1. September**  
**die Steckerlfischbrater sind da**

**Ab 8. September**  
**gibt's wieder Geräuchertes**

**29. September**  
**Herbstmarkt**  
**mit vielen Zusatzständen**  
**herbstliche Deko, Töpferwaren,**  
**Hutmacherin, Drechsler und vieles mehr!**  
**Lassen Sie sich überraschen!**  
**Auch feiern wir Erntedank!**

Rotter Bauernmarkt



## Trachtenverein



**2 – tägiger Vereinsausflug nach Marktredwitz**  
**in Oberfranken 16. - 17. September**

**Geplante Programmpunkte:**  
**Samstag 16. September 2023**

Busfahrt von Rott nach Falkenberg → hier besichtigen wir das älteste bestehende Kommunbrauhaus und anschließende Besichtigung der Burg Falkenberg

· Mittagessen in Höchstätt  
· Fahrt nach Mödlasreuth zum Deutsch Deutschen Museum → mit Führung durch die Grenzanlagen des durch den Krieg geteilten Dorfes

Weiterfahrt nach Marktredwitz → mit Hotelbezug  
→ abends Einkehr beim Zoigl in Marktredwitz

**Sonntag 17. September 2023**

Frühstück · Fahrt zum Museum „der Resl von Konnersreuth“ mit Film über ihr Leben und Besichtigung des Museums

· Mittagessen in Regensburg an der Steinernen Brücke und anschließend Zeit zur freien Verfügung  
Heimfahrt mit Einkehr in Allershausen

Anmeldung : Huber Schorsch, Tel: 408303



Beförderungsservice  
**Gisela Strahl**

Marktplatz 1  
83543 Rott am Inn

Tel.: 08039 901220-0  
Fax: 08039 901220-29

Mail: [info@g-strahl.de](mailto:info@g-strahl.de)  
Web: [www.gisela-strahl.de](http://www.gisela-strahl.de)

## CLAUDIUS-APOTHEKE

83543 Rott /Inn · Marktplatz 3  
Tel. 0 80 39 / 12 33 · Telefax 0 80 39 / 58 53  
[info@claudiusapotheke.de](mailto:info@claudiusapotheke.de)  
[www.claudiusapotheke.de](http://www.claudiusapotheke.de)



**Unsere Öffnungszeiten:**

**Mo - Do 8.30 - 13.00 und 14.00 - 18.30 Uhr**

**Fr 8.30 - 18.30 Uhr durchgehend**

**Sa 8.30 - 12.30 Uhr**

**Das Team der Claudius-Apothek**  
**freut sich auf Ihren Besuch**

# LAU haustechnik

- Heizsysteme
- Sanitär
- Luft- und Klimatechnik

- Energieberatung
- Wärmepumpen
- Biomasse
- Solar
- Photovoltaik
- Kraft-Wärme-Klima
- Badgestaltung
- Regenwassernutzung
- Wohnraumlüftung
- Gas-Ölbrenner-Kundendienst

Karl Lau Haustechnik GmbH      Telefon: 0 80 39 - 12 15  
 Haager Strasse 1                      Fax: 0 80 39 - 23 51  
 83543 Rott am Inn                      E-Mail: info@lau-haustechnik.de

**www.lau-haustechnik.de**

## KOSMETIK STUDIO

*für die Sinne*

Haager Str. 6  
83543 Rott am Inn

%Rabattcode%

08039 - 4079187

mingus@email.de

www.fdsstudio.de



Für Neukunden 10 % Rabatt für die erste Behandlung, gegen Vorlage des QR - Rabatt Codes.

## Metallbau Schlosserei

# RIEDL

SEPP & KORBINIAN RIEDL

Geländer - Balkone - Treppen - Tore

Individuell in Stahl · Edelstahl · Glas

Manglham 12 · 83543 Rott am Inn  
 Tel.: 08039 902503 · Mail: info@metallbau-riedl.de  
 www.metallbau-riedl.de

## HOCHBAU **K** TIEFBAU

BAUSTOFFE, KIES- UND WASCHWERK,  
 BAUPLANUNG UND -AUSFÜHRUNG

# ALOIS KAISER

Inhaber: Michael Kaiser  
 Rosenheimer Straße 40 in 83556 Griesstätt/Inn  
 Büro und Lager: Innstraße 4 in 83543 Rott/Inn  
 Tel. (0 80 39) 14 00 oder 10 93 - Fax (0 80 39) 42 77

## Sportverein



### Tischtennis

Die Abteilung Tischtennis ASV Rott bedankt sich recht herzlich bei der Spedition Hain GmbH für ihre Spende in Form eines Satzes an Trikots und die damit zum Ausdruck gebrachte Bereitschaft zur Unterstützung der Mannschaft.



(von links): Flori Lederhuber; Benjamin Hain; Günther Hain; Ferdl Scheidegger

### Stockschützen:

Die Herrenmannschaft der Rotter Stockschützen stiegen in der Sommer-Meisterschaft 2023 in die Bezirksliga auf.



die Schützen von links nach rechts  
 Schütz Maxi und Heinz, Böck Erwin und Rottmoser Georg

Werden auch Sie  
 Mitglied im ASV

## Sportverein

### Judo:

#### Adrian Kulisch begeistert beim inklusiven Judo-Tageslehrgang

Ein echt inklusiver Judo-Lehrgang mit einem ehemaligen Spitzenjudoka und tollem Trainer - das ließen sich knapp 20 Judokas trotz des heißen Wetters und der Konkurrenz durch andere Veranstaltungen nicht entgehen. Sogar aus Rottenmann aus der Steiermark waren drei Teilnehmer angereist und wie alle anderen auch begeistert dabei. Der ehemalige Nationalmannschaftskämpfer Adrian Kulisch vom TuS Prien zeigte im ersten Block Top-Judo heruntergebrochen auf die Zielgruppe, eine bunt gemischte Truppe aus ID-Judokas und Nicht-ID-Judokas ab 16 Jahren.



„Bewegtes Judo“ war die Devise und so wurde im Stand fleißig die Kampföffnung mit Diagonalgriff und sofort anschließendem Wurf – rechts wie links – geübt. Auch das „Überlisten“ eines sperrenden Partners war von hohem Praxiswert für alle Kämpfer. Im Boden nahm Adrian Kulisch den Diagonalgriff wieder auf und ließ die Judokas je nach Erfahrung eine entsprechende Umdrehtechnik in einen Haltegriff üben, darunter auch eine seiner Spezialtechniken. Vor dem Mittagessen konnte dann noch die Anwendung des Gelernten im Stand- und Bodenrandori (Übungskampf) ausprobiert werden.

Nach der Pause hatten Rita Lunghamer und Gerhard Posch eine abwechslungsreiche Randorieinheit vorbereitet. Hier wurde im Stand wie im Boden zunächst die Technik vom Vormittag wieder aufgegriffen. Neben einigen mehr spielerischen Formen hatte danach jeder, der wollte, die Gelegenheit, auf einer kleinen Kampffläche einen echten Wettkampf zu simulieren. Sehr schön war, dass sich Adrian Kulisch als Kampfrichter zur Verfügung stellte, was die Kämpfer noch mehr anspornte, ihr Bestes zu geben. Lehrgangsführer Gerhard Posch beschloss den Lehrgang mit einer kurzen Dehneinheit.

Dem begeisterten Fazit eines ID-Teilnehmers aus Rottenmann: „Unter dem Lehrgang hatte ich mir was ganz anderes vorgestellt - aber das hier ist total cool! Sowas müssten wir öfters machen!“ ist nichts hinzuzufügen.

## Spruch des Monats

Erzähl ihnen nicht von deinen Plänen.  
Zeig ihnen einfach deine Resultate.

unbekannt

Meisterbetrieb  
**K. HEINZL & SOHN**  
Zimmerei · Bedachung

08039  
3500

83543 Rott am Inn

E-Mail: [info@zimmerei-heinzl.de](mailto:info@zimmerei-heinzl.de)

- › Dach - komplett:
- › Neubau, Aufstockung, Sanierung
- › jetzt sanieren, dämmen und Geld sparen!
- › Dachfenster und Gauben

Renovierung von Grabanlagen Inschriften und Motive Porzellanfotos Grabaccessoires				Küchenarbeitsplatten Fensterbänke Tischplatten aus Granit Gartenziersteine
--	--	---	---	---

Grabdenkmäler aus Naturstein



**Franke Naturstein** GmbH  
Meisterbetrieb & Bildhauerei - Eigene Fertigung seit 1872

Rott am Inn Benedikt-Lutz-Str. 3 Tel.: 08039 24 13 Fax: 08039 26 55	Bad Aibling Ellmosener Str. 19a Tel.: 08061 93 93 252 Fax: 08061 93 93 254	Waldkraiburg Von-der-Tann-Str. 4 Tel.: 08638 41 46 Fax: 08638 88 46 909	Wasserburg am Inn Am Herder 6 Tel.: 08071 39 43 Freiluftausstellung
--	---	--	--

info@frankenaturstein.de • www.frankenaturstein.de

**Beckenbodengymnastik** für Frauen

Ab Mo. 18.09.23 18:30 Uhr  
6 x 60 Min., Kosten: 72 €

**Meditation** Ab Mo. 18.09.23 19:45 Uhr  
6 x 60 Min.; Kosten: 72 €

Kosten bei der Buchung beider Kurse: 130€

Am Pfarrbach 9, 83550 Emmering  
Telefon: 0 80 39 - 90 80 65  
[www.naturheilpraxis-meilinger.de](http://www.naturheilpraxis-meilinger.de)

**SERVICEPARTNER**

**Service Partner Kainz** GmbH  
TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.

Kim glei wieda, I bi beim Kainz und kaaf wos gscheids!

[info@sp-kainz.com](mailto:info@sp-kainz.com) [www.sp-kainz.com](http://www.sp-kainz.com)

Roßhart 12 - 83533 Edling  
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

**SERVICEPARTNER**



**DENGLER & CRÜWELL**

Mein Autohaus in Rott am Inn

Egal ob als Umzugswagen, Lieferwagen oder für den Transport sperriger Güter aus dem Baumarkt, Gartencenter oder Möbelhaus. Mit dem ADAC Transporter transportieren Sie kostengünstig und unkompliziert.

**Jetzt auch Kleinbusse mieten für den Ausflug mit bis zu 9 Leuten**



**Ihre ADAC Vorteile**

- Günstige Preise
- Zusatzfahrer inklusive
- attraktive Inklusiv-Kilometer
- ab 18 Jahren ohne Aufpreis
- Reduzierung des Selbstbehalts auf 0 € möglich
- Kostenlose Umbuchung oder Stornierung

Auseestraße 4 T +49 8039 90120-0  
83543 Rott am Inn E info@dengler-cruewell.de

**Heinzl Holzbau** **GERHARD HEINZL**

- Holzhausbau · Zimmererarbeiten jeder Art
- Aufstockungen · Innenausbau
- Altbausanierungen · Dachfenster

**Zimmerei** Am Eckfeld 14 a | gerhard.heinzl@web.de  
83543 Rott a. Inn | Mobil 0172/789 27 02

→ Qualität aus Meisterhand

**Bestattungshilfe RIEDL**

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

**Wasserburg** Bestattungsvorsorge  
Bahnhofsplatz 4  
**0 80 71 / 9 20 46 40**

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

- Edling 0 80 71 / 5 26 44 40
- Rettenbach 0 80 39 / 13 45
- Haag i. OB 0 80 72 / 37 48 48
- Ebersberg 0 80 92 / 8 84 03
- Höhenkirchen/Sieg. 0 81 02 / 9 98 68 77
- Aying 0 80 95 / 87 59 08
- Taufkirchen b. München 0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!  
www.bestattungshilfe-riedl.de

**Grund- und Mittelschule**

Grund- und Mittelschule  
Rott a. Inn



**Große Freude zum Abschied bei den Neuntklässlern**



Mit einem würdigen Rahmen wurden Ende Juli unsere Neuntklässler in die „Freiheit“ entlassen. Mit der Überreichung der Abschlusszeugnisse endete für die Schüler die Zeit an der Mittelschule Rott a. Inn. Die Zeugnisverleihung, zu der u.a. die Bürgermeister Wendrock, Aßmus und Steinmüller sowie Dekan Vogl gekommen waren, fand erstmals in der neuen Schule statt. Im offiziellen Teil der Veranstaltung blickten die Schüler auf ihre Schulzeit unter Coronabedingungen und Containerschule zurück. Die beiden Klassenlehrer, Frau Hofmeister und Herr Biberger, verglichen die letzten drei Jahre mit einer Schiffsreise an Bord der „MS Rott“ und beschieden ihren Klassen dabei Seetauglichkeit. Zum Abschluss der Reden wünschte Frau Strobl als Schulleiterin allen Entlassschülern viel Freude und Glück bei ihren neuen Aufgaben. Im Anschluss fanden noch viele Gespräche bei Brotzeit und Getränken in der Aula statt.



Erfreulicherweise schlossen vier unserer Neuntklässler die Abschlussprüfungen mit einer Eins vor dem Komma ab. In einem kurzen Interview vor der Verabschiedung erzählten diese Schüler, welchen Beruf sie erlernen, worauf sie sich freuen, aber auch was sie vermissen werden.

Fortsetzung nächste Seite

## Grund- und Mittelschule

Tobias beginnt eine Ausbildung als Anlagemechaniker für Heizung-Sanitär-Klimatechnik bei der Fa. Schießl. Sophia erlernt beim Stangl-Wirt in Going den Beruf der Hotel- und Gastgewerbe-Assistentin. Magdalena startet ihre Ausbildung zur Zahnmedizinischen Fachangestellten in der Zahnarztpraxis von Frau Dr. Betzl. Das neue Angebot der RoMed-Klinik Wasserburg, über die einjährige Ausbildung der Pflegefachhelferin anschließend zur Pflegefachfrau ausgebildet zu werden, nimmt Susanna wahr. Alle vier Schüler freuen sich auf das Neue, in die Arbeitswelt einzutauchen bzw. selbstständig zu werden. Jedoch gaben sie auch zu, dass sie ihre Mitschüler und das Geregelte (in) der Schule vermissen werden.

### Recycling mal anders

Nachdem mit dem Umzug aus den Containern in das neue Schulhaus auch alte Schulmöbel (Schülertische und -stühle) entsorgt werden sollten, trat Familie Kerschbaumer aus Rosenheim vom Verein NAVIS e.V. (eine ehrenamtliche Hilfsorganisation bei Katastrophen im In- und Ausland) an unsere Schule, und somit auch an die Gemeinde heran. Das Anliegen war es, mit Hilfe der Malteser einen Hilfstransport mit den Schulmöbeln, die nicht mehr benötigt werden, in das ungarische Dombovár zu organisieren, um eine Verbesserung der Arbeitsbedingungen für die dortigen SchülerInnen zu gewährleisten.

In der Woche nach den Pfingstferien und dem Umzug ins neue Schulhaus kamen freiwillige Helfer des Malteser Hilfsdienstes und verstaute die Möbel passgenau bis unter das Dach der LKWs wie in einem Tetris Spiel.



Kurz nach Eintreffen der Möbel wurde das Mobiliar in der ungarischen Schule verteilt und uns mitgeteilt, dass die ganze Schulfamilie Dombovár überglücklich über die Spende aus Rott a. Inn ist und dadurch ihre Arbeit erleichtert wird.

## Reservisten



Im September werden folgende Termine durchgeführt:

04.09. 19.00 Uhr Griesstätt Großkaliberschießen  
13.09. 19.30 Uhr Landgasthof Stechl Vereinsabend

**ERNST HEILMANNSEDER**

- Regenerative Energien
  - Pellets, Hack, Stückgut
  - Wärmepumpen
  - Solaranlagen
- Installationen
  - Badsanierungen
  - Enthärtungsanlagen
  - Trinkwasserinstallationen
- Lüftungstechnik
  - Wohnraumlüftung
  - Industrieanlagen

Am Eckfeld 6f – 83543 Rott am Inn - 08039/1658  
e.heilmannseeder@t-online.de  
www.heilmannseeder.de

Wir freuen uns auf Euer Kommen

**Erntefest**

Herzlichst laden wir zu unserem traditionellen Erntefest mit Maissortenschau am Sonntag, den 10. September 2023 ein!

Sortenschau: Von 09:30 Uhr bis ca. 11:00 Uhr  
Beim Thurnhuber Thomas in Oberndorf (Weg ist beschildert)

Erntefest: Ab 10:00 Uhr am Lagerhaus mit Info-Ständen, Hüpfburg, große Tombola, uvm.  
Für Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt

**Ein- und Verkaufs-GmbH**  
Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing  
Mehr Infos unter: [www.evg-pfaffing.de](http://www.evg-pfaffing.de)

## Neues aus Kommunalpolitik und Gemeindeverwaltung

### 940 Jahre Rott am Inn

1983 wurde die 900-Jahr-Feier mit einem umfangreichen Festprogramm begangen. Vom Sommer bis in die Adventszeit hinein gab es viele Ausstellungen, Veranstaltungen und Feiern der Vereine, der Kirche und der Gemeinde.

Natürlich kamen auch illustre Gäste nach Rott: Seien es Bayerns Ministerpräsident Franz Josef Strauß als Schirmherr oder Erzbischof Friedrich Kardinal Wetter sowie weitere Persönlichkeiten und Prominente aus Kultur und Politik.

Die heutige Gemeinde Rott am Inn ist sich im Wandel der Zeiten treu geblieben. Man trägt die Verantwortung für die eigene Geschichte mit

Würde und Achtsamkeit. Nach außen sichtbar und nach innen gefestigt. Lebendig durch die Menschen, die hier beheimatet sind und sich aktiv und ehrenamtlich in vielen Bereichen dafür einsetzen, dass Gemeinde auch Gemeinschaft bedeutet.

Dies zu bewahren, lebendig zu halten und zu pflegen, scheint in der heutigen Zeit - nach Corona - noch viel wertvoller zu sein als zuvor.

Es gibt viel zu tun, um einer 950- oder gar 1000-Jahr-Feier einen ähnlich würdigen Rahmen zu geben und darüber hinaus die Zukunft unserer Gemeinde fest im Blick zu behalten.

### Erneuerung Wasserleitung Rottmooser Straße



Ab ca. Ende September wird die marode Trinkwasserleitung in der Rottmooser Straße erneuert.

Die Arbeiten werden voraussichtlich etwa **vier Wochen** dauern. In dieser Zeit wird es zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen, für die wir bereits jetzt um Verständnis bitten.

Alle Eigentümer und Bewohner der Rottmooser Straße werden gebeten, im Vorfeld der Maßnahme Mitarbeitern der Gemeinde den **Zutritt** zu ihren **Wasserzählern** zu gewähren.

Auskünfte hierzu erteilt das gemeindliche Bauamt, Herr Peter Perfler (08039/9068-31).

### Einladung für Senioren zum „Attler Herbstfest“

Die Gemeinde Rott a. Inn, der Rotter Seniorenbeirat und die Fa. Georg Strahlhuber (Griesstätt) laden die Rotter Seniorinnen und Senioren (65+) zu einer **kostenfreien Fahrt** zum Seniorennachmittag am „**Attler Herbstfest**“ am Montag, den **11. September 2023** ein.

Abfahrt ist um **12:30 Uhr am neuen Rotter Bahnhof**. Weitere Zustiegssorte sind die Bushaltestellen bei der **Alpma (12:35 Uhr)** und beim **Bräustüberl (12:40 Uhr)**. Um 17:00 Uhr erfolgt die Rückfahrt. Sitzplätze sind reserviert, Speisen und Getränke werden von jedem Teilnehmer selbst bezahlt.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Wir bedanken uns bei der Fa. Georg Strahlhuber, die uns dieses Angebot kostenlos zur Verfügung stellt!



# Rathaus aktuell

---

## Im Wandel der Zeit

Im September wird Pfarrer Klaus Vogl seine neue Stelle in Mühldorf antreten. Seine Stelle in Rott wird vorerst von der Stadtkirche Wasserburg aus mit betreut. Pfarrer Vogl hat durch sein persönliches Engagement in der Pfarrei während seiner fast 12-jährigen Amtszeit deutliche Spuren hinterlassen.

Neben der seelsorgerischen Tätigkeit hat er zahlreiche Projekte initiiert und erfolgreich umgesetzt und in kooperativer Zusammenarbeit mit der politischen Gemeinde in Rott viel bewegt.

Zum Ende seiner Amtszeit hatte **WIR** die Gelegenheit, mit Pfarrer Vogl (**PV**) und Bürgermeister Daniel Wendrock (**DW**) ein Gespräch zu führen und gemeinsam einen Blick zurück zu werfen:

**WIR:** Herr Pfarrer Vogl, fast 12 Jahre waren Sie in Rott tätig - und nun heißt es Abschied nehmen. Was sind Ihre Gedanken zu dieser Zeit, vor allem in Bezug auf die Gemeinde als Ganzes?

**PV:** Vor allem das Gefühl, dass wir hier ein starkes Miteinander erleben durften. Ein starkes und authentisches Engagement. Das wird deutlich, wenn man bedenkt, dass von den 6000 Mitgliedern des Pfarrverbandes rund 500 Personen ehrenamtlich tätig sind.

**WIR:** Wenn Sie an die Anfänge zurückdenken, was ist Ihnen von diesem Engagement in Erinnerung geblieben?

**PV:** Es begann gleich mit großen Themen, denn die Orgel bedurfte einer Restaurierung und die große Spendenbereitschaft hat dies erst möglich gemacht. Ich erinnere auch an 2015, als eine der neuen Glocken von der Gemeinde gestiftet wurde. Und so lassen sich viele große und kleine Beispiele bis ins Heute aufzählen, wo es auf ein Miteinander ankam, ein funktionierendes Miteinander auch mit der politischen Gemeinde.

**WIR:** Ihr Stichwort, Herr Bürgermeister. Sie erinnern sich sicher noch an einige Themen aus dem Gemeinderat?

**DW:** An sehr viele Themen sogar. Als Pfarrer Vogl nach Rott kam, war ich schon einige Jahre als Geschäftsleiter hier tätig und habe unsere gemeinsamen Themen von vornherein begleitet. Dabei habe ich unsere Zusammenarbeit immer als sehr gut und konstruktiv empfunden - erst recht, seit ich Rotter Bürgermeister bin.



**WIR** (an beide): Haben Sie Beispiele?

**DW:** Aktuell die „Rotter Bücherei“, die mit einem gemeinsam entwickelten Konzept sehr erfolgreich neue Leserinnen und Leser gewinnt, oder z.B. die Friedhofssanierung oder der Kindergarten.

**PV:** Das lässt sich fortsetzen mit den Sternsingern, den Prozessionen oder auch den Schulgottesdiensten, der Firmvorbereitung oder einfach den Räumen, die unkompliziert bei Bedarf zur Verfügung gestellt werden. Es ist ein starkes Ineinander. Man kann sagen: Hier ist die Kirche im Dorf - und es wäre schön, wenn es umgekehrt auch so wäre.

**WIR:** Es bleibt auch eine Herausforderung zurück- das Pfarrheim.

**PV:** Ich wünsche mir, dass es der Gemeinde, meinem Nachfolger sowie den Rotterinnen und Rotter gelingt, das neue Pfarrheim mit Leben zu füllen.

**WIR:** Vielen Dank, Vergelt's Gott und Alles Gute!



### Helmut Spötzl

staatl. geprüfter Heilpraktiker und Manualtherapeut  
Cranio-Sakral-Therapeut

### Conny Spötzl

staatl. geprüfte Heilpraktikerin und Physiotherapeutin  
Osteopathin und Homöopathin

#### Wir behandeln mit

#### den klassischen Verfahren der Naturheilkunde

wie z.B. Neuraltherapie/Quaddeln, Homöopathie,  
Schüssler-Salze, Osteopathie, Cranio-Sakrale-Therapie,  
**Ausleitverfahren** wie Schröpfen, Aderlass, Blutegel,  
Leberreinigung, Vektor-Therapie  
Entgiftung und Entsäuerung

#### Blutuntersuchung im Dunkelfeld

traditionelle Urin-Funktionsdiagnostik  
**physikalische Therapien und Sportmedizin**  
(für Privat-Versicherte und Selbstzahler)

## Gemeindekindergarten

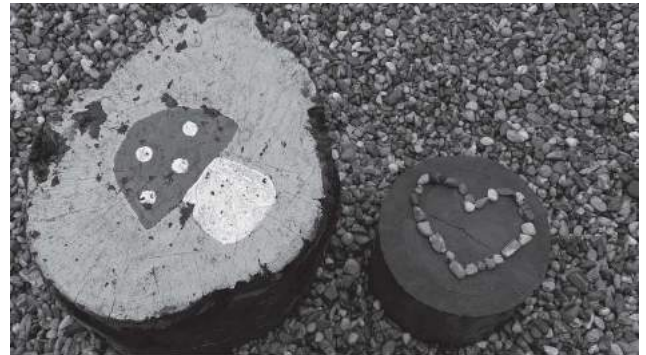


Nach drei langen Wochen Sommerferien startet das Kinderhaus am 04. September mit einem Teamtag ins neue Kita-Jahr 2023/2024. Wir freuen uns mit den neuen sowie bereits bekannten Familien und besonders den Kindern in den einzelnen Gruppen gemeinsam zu starten. Die ersten Wochen verbringen wir mit intensiver Kennlernzeit, sodass sich die Gruppen finden, erste Kontakte geknüpft werden und viele neue Freundschaften beginnen.



## WaWiBa-Land

Das erste Jahr in unserem WaWiBa-Land ist nun vergangen und darum wollen wir ein herzliches Dankeschön sagen an all die lieben Menschen, die uns unterstützen und somit soooooo viele schöne Glücksmomente für die Kinder und uns ermöglichen. DANKE!!!



## Repair-Cafe



**SAMSTAG, 16. SEPTEMBER  
VON 14 BIS 17 UHR**

IN DEN ATTLER WERKSTÄTTEN IN MEILING

→ WIR REPARIEREN EHRENAMTLICH DEFЕКTE HAUSHALTSGEGENSTÄNDE ←

**KURTZ**  
Heizungen  
Bäder



- Hackschnitzel- und Pelletsheizungen
- Stückholzkessel
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Öl- und Gasbrennwertheizungen
- Badgestaltung
- Sanitärinstallation
- Kontrollierte Wohnraumlüftung
- Enthärtungs- und Kalkschutzanlagen
- Regenwassernutzung

Kurtz Versorgungstechnik GmbH · Meiling 37  
83543 Rott am Inn · Telefon: 0 80 39/90 59 0  
www.kurtz-rott.de · E-Mail: info@kurtz-rott.de



## Kath. Kindertagesstätte

Mit kleinen Schritten  
in eine große Zukunft

### Schlüssel öffnen für uns Türen

Unter diesem Zeichen feierten wir zum letzten Mal mit Herrn Pfarrer Vogl unseren Abschluss-Gottesdienst. Um 11.00 Uhr versammelten sich Kinder, Geschwister, Eltern und Großeltern in unserem Garten. Frau Springer und Frau Schumann vom Kita Verbund gaben uns die Ehre bei der Feier dabei zu sein. Auch Frau Geltinger und Herrn Mühlhuber haben wir besonders gerne als Gäste bei uns begrüßt. Beide haben sich in der Vergangenheit ebenfalls sehr um unsere Kita bemüht – mehr im Hintergrund - aber genauso engagiert.

Viele Gedanken hatten sich die Kinder für den Gottesdienst rund um Schlüssel gemacht. Wo Schlüssel uns neue Türen und damit Wege öffnen oder wo sie uns Sicherheit bieten, wenn Türen verschlossen werden. Die Delfinkinder zeigten, wo Schlüssel gebraucht werden, und die Wiesenkinder hatten sich Fürbitten überlegt, wo man selbst ein Schlüssel ist für andere. Herr Pfarrer Vogl segnete Schlüssel für die Kinder, die am Ende als Erinnerung mit nach Hause genommen werden durften. Herzlichen Dank sagen wir Frau Kirchlechner, die uns die „Schlüsselanhänger“ spendete und Marina, die sie so liebevoll mit Perlen verziert hatte.



Am Ende bedankten wir uns besonders bei Herrn Pfarrer Vogl für die vielen Gelegenheiten, in denen er für uns da war, und den Feiern, die wir in den vergangenen 12 Jahren mit ihm hier im Kindergarten, der Kirche oder bei Maiandachten an der Lourdesgrotte begehen durften. Als Geschenk überreichten wir ihm ein Erinnerungsalbum, den Kinder für ihn gestaltet haben.

Im August wird im Kindergarten eine neue Heizung eingebaut und über den Garten eine Verbindung mit dem Pfarrsaal hergestellt.

Wir starten am 5. September in ein neues Kita-Jahr und wünschen allen einen guten Start.

Bis bald, in der Kita St. Peter und Paul

## BASTEL.MAL.KREATIV

### Bastel Seltmann in Ramerberg

Jörg - Huber - Straße 12a

83561 Ramerberg

Telefon: 08039 / 3787 - [bastel.seltmann@web.de](mailto:bastel.seltmann@web.de)

Whatsapp: 0175 / 521 68 786

S  
C  
H  
U  
L  
A  
N  
F  
A  
N  
G



S  
C  
H  
U  
L  
A  
N  
F  
A  
N  
G

In der Schulanfangswoche vom 12. - 15.09.  
haben wir für Sie durchgehend von 8 - 20 Uhr geöffnet

*Wir legen Wert auf  
Service, Beratung und Qualität!*

**Unser Angebot: 10% auf Schulbedarf**

Wir sind auch auf Facebook & Instagram zu finden!

## Hartl Margit

so schnell wie möglich

01743875777

83543 Rott

am Inn

08039/3411

**Aiblingerstr. 2**

**Schneiderin**

**einfach nur nachfragen**

**RV einnähen ab 9.50 €**

**Jacken RV ab 21.00 €**

**Hosen kürzen ab 8.00 €**



# Josef Bauer

KFZ-Werkstatt • Meisterbetrieb

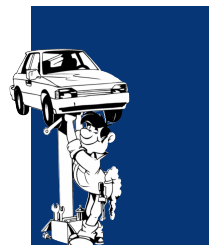
■ TÜV und AU im Haus

■ alle Fabrikate

■ Reifen-Service

Telefon 0 80 39 / 47 50

Telefax 0 80 39 / 52 25



## Zwergelgruppe



Unser Zwergelgruppen Ausflug führte uns dieses Jahr auf den Bauernhof von Familie Gansmaier "Mösl" in Lengdorf. Sabine und Matthias zeigten den Kindern die Kühe, die auch gefüttert werden durften. Dann ging es weiter zu den Hasen, Katzen, Hühnern und auch der 5 Tage alte Taubennachwuchs durften angeschaut und gestreichelt werden. Das gemeinsame spielen und " Heuhupfa" machten den Vormittag perfekt. Wir bedanken uns sehr herzlich bei Sabine und Matthias für die schöne Zeit. Danke

Kurz vor den Ferien fand traditionell wieder unser Abschlussfest statt, dass wir mit einer Schatzsuche beendet haben.

Wir sagen danke an euch Eltern für ein schönes, ereignisreiches und ein vertrauensvolles Zwergelgruppenjahr. Wir wünschen allen Zwergelkindern schöne Ferien und einen guten Start in den Kindergarten.

## Flohmarkt

### Flohmarkt in Rott a. Inn

über 100 Stände



**Sonntag, den 17.09.2023**

**10.00 - 16.00 Uhr**

**Ausweichtermin: Sonntag, 01.10.2023**

**Ort: Kaisergarten , 83543 Rott a. Inn**

**Aufbau: ab 8.00 Uhr**

**Standteilnahme nur mit vorheriger Anmeldung!!!**

**Tel.: Andrea Gartner 0176-51106050**

**Keine Händler, Tiere und Lebensmittel erlaubt!**

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt!**

## Für Sie vor Ort in Trostberg, Tittmoning, Neuötting, Berchtesgaden und Rott am Inn



### Landesdirektion Berg Saxberger GmbH & Co. KG

Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg

Tel. 08621 98120, info.berg-saxberger@continentale.de

### Servicebüro Neuötting

Ludwigstr. 38/40 84524 Neuötting

Tel. 08671 3130 info.bruckmeier@continentale.de

### Servicebüro Berchtesgaden

Judith Platter-Weg 11 83471 Berchtesgaden

Tel. 08652 62299 axel.zipf1@continentale.de



**Regina Gastager**  
Büroleitung



**Moritz Huber**  
Kundenberater  
Bundeswehrexperte



**Ivona Batljan**  
Auszubildende



**Axel Zipf**  
Agenturvertriebspartner  
Berchtesgaden und  
Bundeswehrexperte



**Günther Bruckmeier**  
Leitung Servicebüro  
Neuötting



**Ilona Scheffler**  
Leitung Servicebüro  
Tittmoning

### Servicebüro Tittmoning

Blumenstr. 27 84529 Tittmoning

Tel. 08683 890714 info.scheffler@continentale.de

### Servicebüro Rott am Inn

Häuslerweg 15 83543 Rott am Inn

Tel. 0151 12529022 armin.saxberger@continentale.de

Vertrauen, das bleibt.



## Obst- und Gartenbauverein

Liebe Gärtler,

am 16. 09. 23 besuchen wir die  
DEMETER GEMÜSEGÄRTNEREI  
von Carmen Widmann in Ferchen.



Treffpunkt Marktplatz / Maibaum um 14.00 Uhr. Wir wandern zu Fuß nach Ferchen - Fr. Widmann führt uns durch ihre Gärtnerei. Eine kleine Verköstigung gibt's auch.

Max. Teilnehmerzahl 20 Pers.

Anmeldungen bitte bei Leineweber Marlene, Tel. 4182

## Obstverwertung

**Obst-Annahme 2023**

**jeden Samstag ab 9. September  
von 8.00 - 12.00 Uhr**

**Annahme von faulfreien Äpfeln und Birnen  
bei Hubert Kienzl, Manglham 11, Tel. 1354**



**Wildhandel  
Scheidegger**

Bei mir gibt's...

- Rehwild
- Schwarzwild
- Rotwild
- Feldhasen
- Flugwild  
(Wildente, Gans, Fasan)

Meiling 24, 83543 Rott am Inn  
Telefon: 01522 8664876

**SIGLREITMAIER**  
**SIEBDRUCK**

83543 ROTT A. INN • 0 80 39/54 54

**DRUCK - PLOTT - VERKLEBETECHNIK**  
**BERATUNG - GESTALTUNG - FERTIGUNG**

**WWW.SIGLREITMAIER.DE**

Facebook: FACEBOOK.COM/SIGLREITMAIER.DE Instagram: @SIGLREITMAIER\_SIEBDRUCK

**... natürlich  
meisterlich**

Ihre Traum Möbel  
perfekte Planung  
beste Schreinerqualität

... nur bei uns !!!

Günther Sedlmeier  
Meiling 10  
83543 Rott am Inn  
Fon: 08039 1281  
info@schreinerei-sedlmeier.de

**Schreinerei  
SEDLMEIER**  
natürlich meisterlich  
www.schreinerei-sedlmeier.de



Ludwig Ried

**Baumschule - Gärtnerei**  
[www.zaubergarten-ried.de](http://www.zaubergarten-ried.de)

Reisach 8 • 83512 Wasserburg  
 Mo-Fr: 8 - 18 Uhr • Samstag: 8-14 Uhr  
[info@zaubergarten-ried.de](mailto:info@zaubergarten-ried.de)  
 Tel. 08071 - 9 22 76 70

**Apfelfest**  
 23./24.09.2023



Beerensträucher • ALTE und NEUE Obstsorten u.v.m.



**Stefan KAPSNER GmbH**  
[www.stefan-kapsner.de](http://www.stefan-kapsner.de)

Agrar • Garten • Werkzeuge • Arbeitskleidung • Baustoffe • Futtermittel • Heizöl • Spedition



Stefan Kapsner GmbH | Am Weidengrund 7 | Schechen | 08039 90229-0 | [info@stefankapsner.de](mailto:info@stefankapsner.de)

Durchlaufkühler - Kühlwagen - Garnituren - Craft Beer - Weintankstelle - Lieferservice - Weinkeller - GIN - mobile Weintankstelle



Besuchen Sie uns!  
 Getränke Neumeier  
 Rottmooserstr. 1  
 83543 Rott am Inn



**JETZT NEU!**  
 Die mobile  
 Weintankstelle mieten!

*Direkt aus 'm Fass*

Girg's feine Schnäpse

**FÜR DIE KENNER!**

Unser Angebot vom 1.9.2023 bis 15.9.2023

**Wildbräu Grafing Helles**  
 20 x 0,5 Liter  
 zzgl. 3,10 Pfand  
 (1 Liter = 1,80)



**17,99**

**Franziskaner Weißbier**  
 versch. Sorten  
 20 x 0,5 Liter  
 zzgl. 3,10 Pfand  
 (1 Liter = 1,80)



**15,99**

**Corona Extra**  
 20 x 0,355 Liter  
 zzgl. 3,10 Pfand  
 (1 Liter = 3,24)



**22,99**

**Coca-Cola Limonaden**  
 versch. Sorten  
 teilw. koffeinhaltig  
 12 x 0,5 Liter  
 zzgl. 4,50 Pfand  
 (1 Liter = 1,93)



**10,99**

Unser Angebot vom 16.9.2023 bis 30.9.2023

**Auerbräu Rosenheim Helles**  
 oder Hefe Weißbier  
 20 x 0,5 Liter  
 zzgl. 3,10 Pfand  
 (1 Liter = 1,70)



**16,99**

**Beck's**  
 versch. Sorten  
 24 x 0,33 Liter  
 zzgl. 3,42 Pfand  
 (1 Liter = 1,89)



**14,99**

**St. Fachingen Mineralwasser**  
 Still oder Medium  
 12 x 0,75 Liter  
 zzgl. 3,30 Pfand  
 (1 Liter = 0,89)



**7,99**

**Auerbräu Rosenheim Cola Mix**  
 koffeinhaltig  
 20 x 0,5 Liter  
 zzgl. 3,10 Pfand  
 (1 Liter = 1,00)



**9,99**

Angebote gültig solange Vorrat reicht. Irrtum oder Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen.  
 Montag-Freitag von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Samstags von 08.00 Uhr bis 12.15 Uhr - Tel.: 0162 / 26 32 336



DIE WEINTANKSTELLE

## Schützengesellschaft 1881



Beim Ferienprogramm des Schützenvereins sind noch einige Plätze frei. Mitmachen dürfen Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren.

Termin ist der 08.09. von 15 bis 18 Uhr. Ihr könnt mit einem Lichtgewehr, einem Blasrohr sowie einem Luftgewehr schießen.

Anmeldung telefonisch und per e-Mail noch möglich beim Schützenmeister

Stefan Brandl: 01716280815 oder stefanbrandl.rott@t-online.de

Das Anfangsschießen für die Saison 2023/24 findet am Freitag, den 15.09.2023 statt. Beginn ist um 19:30 Uhr

Wenn jemand Interesse am Schießsport hat und einem geselligen Beisammensein am Schießabend darf gerne ab 15.09. freitags um 19:30 Uhr bei uns in der Haagerstraße über dem Feuerwehrhaus vorbeikommen.

## Bücherei

Die Nacht der offenen Kirche war auch für die Rotter Bücherei ein voller Erfolg. Parallel zum Kirchenprogramm luden wir die Besucher zum Schmökern und Verweilen an unserer Cocktailbar ein. In ausgelassener Stimmung begrüßte unser Team an diesem Abend über 130 Gäste.

Als Highlight des Abends: Unsere 500. Leserin Irmgard Kaffl. Wollen auch Sie unsere Bücherei aktiv unterstützen? Dann werden Sie LeserIn bei uns! Wir freuen uns auch über jede Spende, die unserer kleinen aber feinen Bücherei zugutekommt.



Weitere Infos finden Sie auf unserer Website: [www.rotter-buecherei.de](http://www.rotter-buecherei.de)

### Buch des Monats

#### **Trick 17 Heimwerken von Frank Rath**

Viele Leser werden von den genialen und praktischen Tipps und Tricks für Heimwerker begeistert sein. Alle Vorschläge lassen sich einfach und ohne großen Aufwand verwirklichen. Zum Beispiel können lockere Dübel sehr gut mit Heißkleber fixiert werden. Staub beim Bohren? Gibt es nicht, wenn man Trick 17 kennt!

Manch einer mag sich als Heimwerker auch bestätigt fühlen und darf zurecht stolz darauf sein, wenn er den ein oder anderen Trick bereits anwendet.

Alles in allem ein echter Gewinn für die Handwerkskunst zu Hause!

FASCIA & SOUL  
DIE YOGABOX

## Neue Kurse ab September

Faszienyoga sanft & dynamisch

Männeryoga

Yogikids & Yogiteens

YinYoga

Yoga in und nach der Schwangerschaft

Pilates

u.u.m

Massagen - Yogaretreats -private Stunden

Egym Wellpass

[www.fasciaandsoul.de](http://www.fasciaandsoul.de)

0176- 11 5 11 51 11



## Containerdienst Rosenheim

Entsorgungsfachbetrieb



für Jedermann: Privat, Gewerbe, Kommunen, Feste und Vereine

- ✓ schnell
- ✓ zuverlässig
- ✓ pünktlich
- ✓ faire Preise

Telefon: 08031 / 392 - 4355

Fax: 08031 / 392 - 9 4355

Landkreismüllabfuhr  
Daimlerstraße 5 • 83043 Bad Aibling

Email: [containerdienst@lra-rosenheim.de](mailto:containerdienst@lra-rosenheim.de)  
Web: [www.containerdienst-rosenheim.de](http://www.containerdienst-rosenheim.de)



*Ihr Partner, wenn's um Abfall geht!*

## Michael Klittich

Zweiradmechanikermeister

Fahrräder • E-Bikes  
Verkauf und Reparatur



Öffnungszeiten: **Freitag von 9 - 18 Uhr**  
und **Samstag nach Vereinbarung**

Tegernauer Straße 19 • 83550 Hirschbichl

Kontakt:

Mail: [m.klittich@gmx.de](mailto:m.klittich@gmx.de), Tel.: 08039/37 38



MARTERMÜHLE

KAFFEERÖSTEREI

CAMPER

KAFFEE

ESPRESSO

PERFEKT FÜR ALLE RAUSGÄNGER



DIE MIT DEN BUNTEN TÜTEN ...



Im ausgewählten Lebensmitteleinzelhandel  
und online unter [www.martermuehle.de](http://www.martermuehle.de)



## Geschäftliches

### Erfolgreiche Abschlussfeier für Azubis bei ALPMA

Anlässlich einer feierlichen Freisprechung bei ALPMA wurden Mitte Juli insgesamt 22 motivierte Auszubildende für ihren erfolgreichen Abschluss geehrt. Die Veranstaltung wurde von einer sehr positiven Atmosphäre und stolzen Momenten geprägt, als die frischgebackenen Fachkräfte ihre Abschlusszeugnisse und die individuell für sie gestalteten Fotobücher von unseren Ausbildern und Bereichsleitern entgegennahmen.

ALPMA bietet derzeit Ausbildungen in acht verschiedenen Berufsfeldern an, darunter Technischer Produktdesigner (m/w/d), Industriekaufleute (m/w/d) und Elektroniker für Betriebstechnik (m/w/d). Die beeindruckende Erfolgsquote von 21 von 22 Absolventen, die sich entschieden haben, nach ihrer Ausbildung bei ALPMA zu bleiben, verdeutlicht die hohe Wertschätzung und das Vertrauen, das die jungen Fachkräfte in das Unternehmen setzen.

"Wir sind außerordentlich stolz auf unsere Absolventen und ihre Leistungen während ihrer Ausbildungszeit bei ALPMA", betonte Geschäftsführer Frank Eberle. "Unsere Unternehmenskultur legt großen Wert auf die Förderung von jungen Talenten, und es freut uns zu sehen, wie sich unsere Auszubildenden zu kompetenten Fachkräften entwickeln."

Die Entscheidung der überwiegenden Mehrheit der Absolventen, ihre berufliche Reise bei ALPMA fortzusetzen, unterstreicht die exzellenten Perspektiven und Entwicklungschancen, die das Unternehmen bietet. ALPMA ist bestrebt, weiterhin hochqualifizierte Nachwuchskräfte auszubilden und zu fördern, um die Innovationskraft und Expertise des Unternehmens langfristig zu sichern.



**HAND IN  
HAND DURCH  
EINE SCHWERE  
ZEIT**

**Ihr Begleiter in der Region**



**BESTATTUNG  
BRAND**

Tel.: 08038 9146 • [info@brand-bestattung.de](mailto:info@brand-bestattung.de)  
[www.brand-bestattung.de](http://www.brand-bestattung.de)

## Senioren- und Nachbarschaftshilfe

### Bericht zur Jahreshauptversammlung der Senioren- und Nachbarschaftshilfe

Die Jahreshauptversammlung der Senioren- und Nachbarschaftshilfe fand am Mittwoch, 19. Juli 2023, im Gasthaus Stechl statt. 143 Mitglieder und viele Spender trugen auch im letzten Jahr zu einer soliden finanziellen Grundlage des Vereins bei. Hartmut Bayer berichtete, dass die Helfer in der ersten Jahreshälfte des laufenden Kalenderjahres bereits über 450 Stunden im Einsatz waren, soviel wie in den vergangenen Jahren in 12 Monaten. Für die geleistete Arbeit dankte die Vorsitzende Anni Schön den Helfern, den Beiräten, den Rechnungsprüfern, der Schriftführerin und dem Kassier.



Ein ganz besonderer Dank galt Edeltraud Kinzner. Als zweite Vorsitzende hat sie 14 Jahre lang den Verein mitbegründet, mitgetragen und geprägt. Sie hatte stets ein offenes Ohr, einen guten Rat und helfende Hände, wenn es notwendig und möglich war.

Glücklicherweise konnte Bruno Berthel für die Arbeit in der Vorstandschaft gewonnen werden. Unter der Wahlleitung des Ramerberger Bürgermeisters Manfred Reithmeier wurde er einstimmig zum zweiten Vorsitzenden gewählt. Ebenso einstimmig bestätigt wurden Anni Schön als erste Vorsitzende, Hartmut Bayer als Kassier, Luise Schanz als Schriftführerin, Sieglinde Reitberger und Hans Senega als Rechnungsprüfer und Sigrid Krohn, sowie Richard Pawlik als Beisitzer. Für Fred Fischer wählte die Versammlung Rosmarie Häusler als dritte Beisitzerin.

Fred Fischer, der als Helfer und Beisitzer den Verein unterstützte, dankte Anni Schön posthum beim Gedenken an die im letzten Jahr verstorbenen Mitglieder.

## Budo Breitensport

# ALL FOR LEVIN BENEFIZVERANSTALTUNG

durch die Budo-Breitensportgemeinschaft Jigo e.V.

## Samstag, 23.09.2023

13.00 - 19.00 Uhr

Kaisergarten (große Wiese) in Rotter Mitte

Hüpfburg

Tombola

Auktion

Kampfsport-Show

DJ Hans

Essen & Trinken  
uvm.



Der Erlös geht zu Gunsten der Familie Köhler, die dringend ein „Rollstuhlgerechtes“ Auto für ihren Sohn Levin benötigt.

Zu diesem Zweck haben sich die Veranstalter einiges einfallen lassen. Es wird eine große Versteigerung und eine Tombola geben, die Budo wird eine Kampfsport Show aufführen, für die Jüngsten wird eine Hüpfburg vorhanden sein und DJ Hans wird für gute Musik sorgen. Ein paar besondere Gäste werden auch anwesend sein. Petra Stark und Rudi Breitenicher (Bayern Comedy) sowie Daniel Kastenmeier (Eberhofer Filme) werden für Fotos und Autogramme zur Verfügung stehen.

Für Autoliehaber werden bekannte Fahrzeuge aus den Filmen „Ghostbusters“, „Zurück in die Zukunft“ und „Highway Patrol“ zu bewundern sein.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt!



**MARTINA WESSELING**  
IMMOBILIEN

### Erfolgreicher Immobilienverkauf trotz anspruchsvollem Markt!

Wir finden den Käufer für Ihre Doppelhaushälfte, Ihr Reihenhaus oder Ihr Einfamilienhaus.

Trotz herausfordernder Zeiten haben wir nach wie vor zahlreiche vorgemerkte Kaufinteressenten in unserer Datenbank. Profitieren Sie von unserem Fachwissen und lassen Sie uns Ihren Verkauf zum Erfolg führen!

Telefon: 08076 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | [www.wesselingimmobilien.de](http://www.wesselingimmobilien.de)



## Blasmusik



Nachdem es das Wetter gut mit uns meinte, und das alljährliche Benefizkonzert im Biergarten des Bräustüberl stattfinden konnte, durften wir 665.50€ für den Nachwuchs des Rotter Trachtenvereins an den Vorstand Peter Winklmaier übergeben. Der Betrag soll vor allem für die Kleidung der zahlreichen Jugend verwendet werden. Herzlichen Dank an alle Spender.

## Tanzkreis

### 10 Jahre Tanzkreis am Vormittag

Bereits seit 10 Jahren treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat von 9.30 bis 11.00 Uhr im Trachtenheim junggebliebene Tanzbegeisterte, um miteinander sowohl schwungvolle als auch ruhige meditative Tänze aus verschiedenen Ländern und Choreografien ohne Partner zu tanzen.



Ein wichtiger Bestandteil dieses Tanzkreises ist die Kreismitte, die immer individuell je nach Jahreszeit oder Thema gestaltet wird. Im Vordergrund steht die Freude an schöner Musik und Bewegung im Kreis. Weitere Informationen erhalten Sie bei Julia Zöhrer, Tel. 684.



Meisterbetrieb im Glaserhandwerk

- Auswechslung von trüben/blinden Isolierglasscheiben
- Reparatur- und Neuverglasung aller Art, sowie Bagger- und Traktorenscheiben (plane Scheiben)
- Blei- und Messingverglasungen
- Bleiverglaste Lampen und Landhausleuchten
- Spiegel und Spiegelleuchten
- Sandstrahlarbeiten (verschiedene Motive)
- Pergolaüberdachung
- Bilder und Rahmen (Maßrahmung und Wechselrahmen)
- Plexiglas, Schleiferei
- Ganzglasduschen
- Einbau von Katzenklappen in Isolierglas und Normglas
- Silikonabdichtungen in Bad und im gesamten Haus
- Küchenrückwände

Am Bachfeld 8, 83549 Eiselfing-Bergham  
Tel.-Nr. 08071/3001 • Fax-Nr. 08071/ 8593  
eMail [betzl@betzlglass.de](mailto:betzl@betzlglass.de)  
[www.betzlglass.de](http://www.betzlglass.de)

Ich bitte um tel. Terminvereinbarung

## MAIER & SOHN

METALLBAU SPENGLEREI

- Treppen
- Dachrinnen
- Geländer
- Schneefang
- Zaune
- Kamineinfassungen
- Tore
- Blechdächer
- Frästeile
- Dachgauben
- Brennschnitte
- Blechzuschnitte

Meiling 16 · 83543 Rott am Inn  
Tel. : 0 80 39 / 14 09 · Fax: 0 80 39 / 38 18  
E-Mail: [info@maier-meiling.de](mailto:info@maier-meiling.de) · [www.maier-meiling.de](http://www.maier-meiling.de)

## KEFER IT-BERATUNG

Zertifizierte Datenschutzauditorin (TÜV)  
Zertifizierte IT-Sicherheitsbeauftragte (IHK)  
Gepr. EDV-Sachverständige (VSD)

### Garantierte Erfahrung im Datenschutz seit 2004

Praxisgerechte Lösungen für  
Datenschutz (DSGVO) und Datensicherheit.  
Konzepte für alle Unternehmensgrößen!

Kefer IT-Beratung, Monika Kefer-Spieleder  
83569 Vogtareuth • [www.kefer-it.de](http://www.kefer-it.de) • Tel. 08038-1039 • [info@kefer-it.de](mailto:info@kefer-it.de)

## Wohin mit leeren Zahnpastatuben, Lippenstiften & Co.?

Im Badezimmer fallen verschiedenste Abfälle an. Viele davon landen jedoch im falschen Entsorgungsbehälter. Täglich fallen im Badezimmer unterschiedlichste Abfälle an. Richtig getrennt und entsorgt kann ein Großteil davon verwertet werden:

### Leere Kunststoff- und Kosmetikverpackungen:

Verpackungen wie Shampoo- und Bodylotionflaschen, Zahnpastatuben, Behälter von Wimperntuschen, Lippenstiften und anderen Kosmetika können über die Container für Verkaufsverpackungen an den Wertstoffhöfen im Landkreis Rosenheim entsorgt werden. Einzelne Verpackungsbestandteile wie Deckel oder die Bürstchen von leeren Wimperntuschen sind vorab von der restlichen Verpackung zu trennen, dürfen jedoch in die gleichen Container gegeben werden.

### Leere Spraydosen:

Spraydosen aus Metall wie Deo, Haarspray oder Rasierschaum können ebenfalls über die Container für Verkaufsverpackungen entsorgt werden. **WICHTIG: Sie müssen vollständig entleert sein!** Volle Spraydosen sind beim Personal der gemeindlichen Wertstoffhöfe oder beim Umweltmobil abzugeben.

### Verpackungen aus Glas:

Restentleerte Parfümflakons, Cremetiegel oder Deoroller aus Glas gehören zum Altglas und sind sortiert nach den

Farben Weiß, Grün oder Braun über die Altglascontainer an den Wertstoffhöfen oder Wertstoffinseln im Landkreis zu entsorgen. Glasverpackungen aus anderen Farben wie z. B. Blau oder Rot, sind zum Grünglas zu geben, da dieses beim Recycling die meisten Fehlfarben verträgt.

### Verpackungen aus Papier und Karton:

Umverpackungen, die aus Papier oder Karton bestehen, gehören in die Altpapiersammlung.

Altpapier kann über die Wertstoffhöfe, die Wertstoffinseln oder die eigene Altpapiertonne entsorgt werden. Befindet sich an der Kartonverpackung z. B. ein Sichtfenster aus Kunststoff, sind diese Bestandteile vorab voneinander zu trennen und der Kunststoffbestandteil über die Container für Verkaufsverpackungen zu entsorgen.

Gebrauchte Hygieneartikel wie Wattepad, Kosmetik- und Papiertaschentücher, Binden etc. aber auch Einwegrasierer, Rasierklingen oder Zahnbürsten gehören dagegen in den Restmüll, da es sich hierbei um keine Verkaufsverpackungen handelt.



Erleben Sie unseren  
erstklassigen Service vor Ort!

BESUCHEN SIE UNS IN WASSERBURG

> eine ganze Welt voll  
Bikes, Lifestyle &  
Zubehör



Eiselfinger Str. 5, 83512 Wasserburg am Inn

fahrradwelt-huber.de

LAPIERRE

GHOST

HAIBIKE

WINORA

## Bauernregeln

September warm und klar,  
verheißt ein gutes nächstes Jahr.

Am Septemberregen  
ist dem Bauer viel gelegen.

Donner'ts im September noch,  
wird der Schnee um Weihnacht hoch.

Im September die Birnen fest am Stiel,  
bringt der Winter Kälte viel.

Wenn im September viele Spinnen kriechen,  
sie einen harten Winter riechen.

Viel Nebel im September über Tal und Höh',  
bringt im Winter tiefen Schnee

## Umweltmobil



### Umweltmobil des Landratsamtes Rosenheim

Das Umweltmobil des Landratsamtes Rosenheim  
entsorgt auch im Jahr 2023 Problemabfälle aus den  
Haushalten.

**Das Umweltmobil steht am  
Mittwoch, 27. September von 08.30 bis 10.00 Uhr  
am Wertstoffhof bei der Kläranlage.**



Meiling 5  
83543 Rott a. Inn

**Tel.: 08039 - 8 40**  
**Mobil: 0172 - 8 91 78 98**  
**info@gilg-kernbohrung.de**

**Beton bohren und schneiden**

### Annahmeschluß für den redaktionellen Teil

für die **Oktober Ausgabe**  
ist der **15. September 2023**

Anzeigenannahme/Werbung  
bis 12. September 2023

Hans-Peter Schlatter  
Au 2a  
83543 Rott a. Inn  
Tel. 08039-2095

e-Mail: schlatter.pit@t-online.de

### Impressum:

#### Herausgeber:

Gemeinde Rott a. Inn  
Kaiserhof 3  
83543 Rott a. Inn  
Telefon 08039/90680  
Telefax 08039/906899  
e-Mail info@rottinn.de  
Internet www.rottinn.de

#### Verantwortlich: (v.i.S.d.P.)

Redaktioneller Inhalt  
Gemeinde Rott a. Inn  
1. Bgm Daniel Wendrock  
(Seiten 1, 2, 3, 14, 15)

#### Anzeigen-Layout-Druck

Hans-Peter Schlatter  
Telefon 08039/2095  
e-Mail schlatter.pit@t-online.de

**Druck:** Kolbeck Offsetdruck

#### Auflage:

1940 Stück ( alle Haushalte )



**blaulicht.de**  
GEBERT Feuerwehrtechnik

**Brand- und Arbeitsschutz • Feuerwehrbedarf • Medizintechnik**

Münchener Str. 15 • 83543 Rott a. Inn • DE / Bayern  
Tel.: 0 80 39 / 909 33 66 • eMail: info@blaulicht.de • Web: www.blaulicht.de

# Elektro Kirchlechner



## Photovoltaikanlagen mit Batteriespeicher

- ✓ unabhängig von steigenden Strompreisen
- ✓ Sparen durch Eigenverbrauch
- ✓ Notstrom bei Stromausfall
- ✓ Ladestation für Elektroautos



Elektroinstallation | Geräteverkauf und Reparatur | Antennenanlagen

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr | Mi: nachmittags geschl. | Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

Fachbetrieb für Elektroinstallation und neue Energien

Lengdorfer Str. 37 | 83543 Rott am Inn | Tel.: 08039 - 1714 | [info@elektro-kirchlechner.de](mailto:info@elektro-kirchlechner.de)



Beginnen sie den Tag  
mit einer Auszeit!

Das Frühstück ist die wichtigste  
Mahlzeit am Tag!  
Darum bieten wir Ihnen  
ein Frühstücksbuffet ab 8 Uhr bis 11 Uhr  
von Mittwoch bis Samstag!

**Stechl**

\* LANDGASTHOF \*

echtes Handwerk für Genuss und Freude

Gästezimmer  
Einzel-, Doppel- oder Mehrbettzimmer  
mit Duschen und WC

**Metzgerei Stechl**

Öffnungszeiten  
Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag  
7 Uhr - 18 Uhr  
Dienstag und Samstag  
7 Uhr - 12 Uhr

Marktplatz 5 \* 83543 Rott am Inn \*  
Tel.: 08039 1225 \* [www.landgasthofstechl.de](http://www.landgasthofstechl.de)

Wir suchen ab sofort zur Verstärkung unserer Teams  
Motivierte/n, Teamfähige/n und Zuverlässige/n  
In unseren Verkaufsfilialen in Großkarolinenfeld und  
Albaching

## Metzgereiverkäufer/in

m/w/d

Voll- oder Teilzeit oder auf 520,- € Basis

Für unsere Produktion in Rott am Inn einen

## Metzger/in

m/w/d

Vollzeit

Für unsere Gaststätte in Rott am Inn einen

## Koch/in und Bedienung

m/w/d

Voll- oder Teilzeit oder auf 520,- € Basis

Vorsicht neue Öffnungszeiten in der Gaststätte!  
Wegen Personalmangels müssen wir  
bis auf weiteres unsere Öffnungszeiten ändern!

Öffnungszeiten für August und September  
Montag geöffnet ab 16 Uhr  
Dienstag Ruhetag  
Mittwoch bis Samstag ab 8 Uhr  
mit Frühstücksbuffet bis 11 Uhr  
Sonntags ab 10 - 16 Uhr